

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1995-1996 (*)

18 DECEMBER 1995

WETSVOORSTEL

**tot regeling van bepaalde aspecten
van het faillissement van een
instelling met sociaal doel**

(Ingediend door de heer Philippe Dallons)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het huidige economische klimaat heeft het aantal faillissementen aanzienlijk doen toenemen. Een faillissement is altijd een menselijk drama, zowel voor de gefailleerde die de vruchten van zijn inspanningen geheel verloren ziet gaan, als voor het personeel dat zich noodgedwongen bij de zo al lange rijen werklozen moet vervroegen.

De gevolgen voor de betrokkenen komen des te harder aan als de failliete onderneming een instelling is die mensen huisvest, dan wel hen hulp of bijstand verleent. Niet alleen de gefailleerde en zijn personeel kennen dan moeilijke tijden, ook voor de bewoners of bijstandbehoedenden dreigt grote ontreddering.

Dit wetsvoorstel is specifiek bedoeld voor dergelijke faillissementen, die jammer genoeg vrij frequent voorkomen in de sector van de bejaardentehuizen, waarbij vooral de kleinere instellingen worden bedreigd.

Het is dan ook de plicht van de wetgever een raamwet uit te werken die kan waarborgen dat die specifieke faillissementen op een humane manier kunnen worden afgewikkeld. Het recente faillisse-

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1995-1996 (*)

18 DÉCEMBRE 1995

PROPOSITION DE LOI

**régulant certaines modalités
de faillite d'institutions à
caractère social**

(Déposée par M. Philippe Dallons)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La situation économique que nous connaissons entraîne une augmentation importante du nombre de faillites. On le sait, une faillite est toujours un drame humain que ce soit pour le failli lui-même qui voit le fruit de ses efforts réduit à rien, ou pour les membres du personnel contraints à rejoindre les files déjà longues du chômage.

Mais l'impact humain est encore beaucoup plus lourd lorsque la faillite frappe une institution qui héberge des personnes ou qui leur porte secours ou assistance. Au drame vécu par le failli et ses employés s'ajoute alors le profond désarroi des personnes concernées.

La présente proposition de loi concerne les faillites de ce type. Celles-ci sont malheureusement assez fréquentes dans le secteur des homes pour personnes âgées où les plus petites institutions sont particulièrement visées.

Le législateur se doit d'élaborer un cadre légal qui permette un traitement humain de ces faillites d'un genre particulier. En témoigne la manière dont ont été traités les pensionnaires d'un home de la région

(*) Tweede zitting van de 49^e zittingsperiode.

(*) Deuxième session de la 49^e législature.

ment van een bejaardentehuis in de streek van Charleroi toont nog maar eens de noodzaak van dergelijke maatregelen aan : nauwelijks enige uren nadat ze het nieuws van de sluiting hadden vernomen, werden de bewoners al gedwongen de instelling te verlaten.

Het spreekt vanzelf dat een dergelijke ervaring voor de betrokkenen traumatiserende gevolgen heeft : meer dan wie ook hebben zij als gevolg van hun leeftijd en hun gezondheidstoestand immers behoeft aan stabiliteit.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de gevolgen voor de mensen die bij een faillissement betrokken zijn, zo beperkt mogelijk te houden als de failliete instelling tot doel heeft mensen te helpen of onderdak te verschaffen.

De persoon die met de curatele is belast zal in dat geval niet langer toestemming aan de rechtkant moeten vragen om de instelling voort te laten werken, aangezien de akte van faillietverklaring daar automatisch in zal voorzien. Op die manier worden de gefailleerden er duidelijk toe aangezet hun bedrijvigheid voort te zetten. Mocht blijken dat voortzetting onmogelijk is, dan wordt een beroep op het gemeentebestuur gedaan. De gemeente beschikt immers over de nodige middelen om in geval van nood de voor het welzijn van de bewoners of belanghebbenden noodzakelijke maatregelen te nemen.

Specifiek voor instellingen waar mensen verblijven, voorziet het voorstel in een regeling waarbij de bewoners vijf dagen de tijd krijgen om zich mentaal voor te bereiden op de veranderingen die hen te wachten staan. De bevoegde instanties kunnen dan van die tijd gebruik maken om samen met de familie van de betrokkenen naar de beste oplossing te zoeken.

de Charleroi, récemment mis en faillite. Ceux-ci, en effet, ont été obligés de quitter les lieux quelques heures seulement après avoir appris la fermeture de l'institution.

Il va de soi qu'une telle expérience est de nature à traumatiser des personnes qui, vu leur âge et leur état de santé, ont, plus que quiconque, besoin de stabilité.

La présente proposition de loi a donc pour but de réduire tant que faire se peut l'impact humain de la faillite lorsque celle-ci touche une institution qui aide ou héberge des personnes quelles qu'elles soient.

La curatelle ne devra donc plus solliciter du tribunal l'autorisation de poursuivre les activités puisque celle-ci sera inclue dans l'acte déclaratif de faillite. Par ce biais, le maintien de l'activité est clairement encouragé. Par ailleurs, lorsque la poursuite des activités s'avère impossible, il est fait appel aux autorités communales qui disposent des moyens pour prendre, en urgence, les mesures nécessaires au bien-être des résidents ou des bénéficiaires.

Dans le cas précis des institutions qui hébergent des personnes, il est prévu que les pensionnaires bénéficient d'un délai de cinq jours pour se préparer psychologiquement aux changements qui les attendent. Ce délai pourra être mis à profit par les autorités responsables afin de trouver, en collaboration avec les familles, les solutions les plus favorables.

Ph. DALLONS

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 467 van het Wetboek van Koophandel, dat bij de wet van 28 maart 1985 werd opgeheven, wordt hersteld in de volgende bewoordingen :

« Art. 467. — Als het faillissement betrekking heeft op een instelling met een sociaal doel dat er minstens gedeeltelijk in bestaat mensen te huisves-

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 467 du Code de commerce, abrogé par la loi du 28 mars 1985, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 467. — Lorsque la faillite concerne une institution dont l'objet social est, au moins partiellement, d'héberger des personnes ou de leur porter

ten, dan wel hen hulp of bijstand te verlenen, bepaalt de rechbank in het vonnis van faillietverklaring dat de instelling haar bedrijvigheid in het belang van de bewoners of de belanghebbenden mag voortzetten.

Als de bedrijvigheid om materiële redenen onmogelijk kan worden voortgezet, moet de curator onmiddellijk de burgemeester en de voorzitter van het OCMW van de vestigingsplaats van de instelling op de hoogte brengen, zodat zij alle dringende maatregelen kunnen nemen die nodig zijn om het welzijn van de bewoners of de belanghebbenden niet in het gedrang te brengen. Die maatregelen moeten er meer bepaald voor zorgen dat een termijn van vijf dagen in acht wordt genomen vooraleer de bewoners naar een andere instelling worden doorverwezen. »

Art. 3

Deze wet treedt in werking op de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

29 september 1995.

secours ou assistance, le tribunal dans son jugement déclaratif de faillite autorisera le maintien de l'activité dans l'intérêt des résidents ou des bénéficiaires.

En cas d'impossibilité matérielle de maintenir l'activité, le curateur en avertira immédiatement le bourgmestre et le président du centre public d'aide sociale dans le ressort duquel l'institution est établie, en vue de prendre toute mesure urgente permettant d'assurer le bien-être des résidents ou des bénéficiaires. En particulier, ces mesures veilleront à ce que soit respecté un délai de cinq jours avant que les pensionnaires ne soient orientés vers une autre institution. »

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

29 septembre 1995.

Ph. DALLONS
J. CANON
J. WAUTERS
Th. DETIENNE